

# CRYSTAL H. MARULL

## Curriculum Vitae

Department of Spanish and Portuguese Studies  
170 Dauer Hall  
University of Florida  
Gainesville, FL 32611

2833 NW 21<sup>st</sup> Terrace  
Gainesville, FL 32605  
267-391-5254  
cmarull@ufl.edu  
crystalmarull.weebly.com

### EDUCATION

- 2017 PhD Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University, New Brunswick  
Dissertation: *Processing (In)efficiency in the Second Language: Experience and Cognitive Effects on Morphosyntactic Predictions*  
Committee: Jennifer Austin (Chair), Liliana Sánchez, Nydia Flores, Theres Grüter
- 2013 MA Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University, New Brunswick
- 2011 M.Ed. School of Education, Holy Family University, Philadelphia
- 2001 B.S. College of Communication, Boston University, Boston

### CERTIFICATIONS

- 2013 Graduate Certificate of Cognitive Science – Rutgers University Center for Cognitive Science
- 2011 Pennsylvania State Pa 1 Teaching Certificate (K - 12: Spanish)
- 2010 New Jersey State Certificate of Eligibility (K - 12: Spanish)

### ACADEMIC APPOINTMENTS

- 2017 Coordinator of Online Language Program, Lecturer – Department of Spanish and Portuguese Studies, University of Florida, FL.  
Affiliate appointments: Linguistics (since 2018)
- 2016 – 2017 Assistant Spanish Program Coordinator – Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University, NJ
- 2014 – 2016 Director of Rutgers University’ Service-Learning Program, “Language Learning and Community Engagement in Argentina,” – Graduate School of Education, Rutgers University, NJ
- 2013 Assistant Director of Rutgers University Summer Study Abroad Program in Spain – Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University, NJ
- 2012 Supervisor of Student Teachers, Rider University – Lawrenceville, NJ

### RESEARCH INTERESTS

- Major fields: Bilingualism and Second Language Acquisition
- Specialization: Second language processing of morphology and syntax, heritage language acquisition, cognitive individual differences, second language pedagogy
- Techniques: Behavioral: self-paced reading, eye-tracking.

### PUBLICATIONS

#### Peer-Reviewed Journal Articles

Marull, C. (2015). Syntactic position constrains cross-linguistic activation, *Linguistic Approaches to Bilingualism*, 5(2), 153 - 179.

### **Peer-Reviewed Conference Proceedings**

Marull, C., Goldin, M. (2018). The Relationship Between Sensitivity to Morphosyntactic Violations and Morphosyntactic Anticipation in L2 Comprehension. *In BUCLD* (Vol. 42, pp. 507-517).

Marull, C. (2017). Second Language Processing Efficiency: Experience and Cognitive Effects on L2 Morphosyntactic Integration and Anticipation. *In BUCLD* (Vol. 41, pp. 466-480).

### **In Preparation**

Marull, C. (in prep). Age of Acquisition and Language Exposure Effects on Morphosyntactic Prediction.

Marull, C. (in prep). The Relationship between Language Knowledge and Access in Early and Late Bilinguals.

Sagarra, N., Bel, A., Marull, C. (in prep). L1 Effects on Processing Relative Clauses in L2 Spanish.

Marull, C. (in prep). A case-study: The effects of short-term immersion on the development of gender and number agreement in child heritage-speakers of Spanish.

### **CURRENT PROJECTS**

2017 – Present “Language Attitudes and Ideologies of Heritage Speakers of Spanish towards Non-Latino Instructors,” Co-P.I.: Benjamin Kinsella, Patricia Gonzalez, & Crystal Marull.

2016 – Present “Acquisition of word order in L2 Spanish: The case of the auxiliary *haber* in conjunction with manner adverbs,” P.I. José Camacho, Co-P.I. Patricia Gonzalez Darriba & Crystal Marull

2012 – Present “The effects of literacy on language attrition – a neuroimaging and behavioral study,” P.I. Jennifer Austin, Co-P.I. Olga Boukrina & Crystal Marull

### **CONFERENCE PRESENTATIONS AND INVITED TALKS**

#### **Invited Talks**

2018 Marull, C. “Bridging time and space: the case for VoiceThread in the language classroom,” Professional Learning Community, Alachua County School District, Gainesville, Fl. April 10.

2018 Marull, C. “University Collaboration with World Language Teachers,” Professional Learning Community, Alachua County School District, Gainesville, Fl. January 23.

2016 Marull, C. “Psycholinguistic Research Methods.” Departamento de Lenguas Extranjeras – Universidad Nacional de La Pampa, Santa Rosa, Argentina, August 19.

2015 Marull, C. “Language-Specific Syntax and Cross-Linguistic Activation.”, Departamento de Lenguas Extranjeras – Universidad Nacional de La Pampa, Santa Rosa, Argentina, August 25.

#### **Paper Presentations**

2018 Marull, C. & Goldin, M., “How does Sensitivity to Morphosyntactic Violations relate to

- Morphosyntactic Anticipation in L2 Comprehension?” *Florida Linguistics Yearly Meeting (FLYM)*. Florida International University, Miami, FL, April 119-20.
- 2017 Marull, C. & Goldin, M., “On the relationship between L2 sensitivity to morphosyntactic violations and morphosyntactic anticipation” *The Hispanic Linguistics Symposium (HLS)*. Texas Tech University, Lubbock, TX, October 26-28.
- 2016 Marull, C. “Second Language Processing Efficiency: Experience and Cognitive Effects on L2 Morphosyntactic Integration and Anticipation” *41<sup>st</sup> Boston University Conference on Language Development (BUCLD)*. Boston University, Boston, MA., November, 4-6, 2016.
- 2016 Marull, C. “Processing (In)efficiency in the Second Language: How Experience and Cognitive Effects Influence L2 Morphosyntactic Processing.” *The Hispanic Linguistics Symposium (HLS)*. Georgetown University, Washington, D.C., October 7-9.
- 2016 Marull, C. “Processing (In)efficiency in the Second Language: Experience and Cognitive Effects on Morphosyntactic Integration and Anticipation” *The 35<sup>th</sup> Second Language Research Forum (SLRF)*. Teachers College, Columbia University, NY, September 22-25.
- 2016 Marull, C. “Processing (In)efficiency in the Second Language: Experience and Cognitive Effects on Morphosyntactic Predictions” *Generative Approaches to Language Acquisition North America Conference*, 7. University of Illinois, Urbana-Champaign, IL, September 8-10.
- 2016 Mathison, L., & Marull, C. “The Impact of Late L2 Bilingualism on L1 Verbal Fluency” *Miami Fling 2016: Linguistics Matters Festival*. Florida International University, Miami, FL, March, 10-12.
- 2016 Marull, C. “Cognitive and Language Experience Effects on Second Language Verbal Fluency” *Miami Fling 2016: Linguistics Matters Festival*. Florida International University, Miami, FL, March, 10-12.
- 2015 Marull, C., Sagarra, N., & Bel, A. “Linguistic Complexity and L1 Transfer Affect L2 Processing of Relative Clauses” *Tenth International Symposium on Bilingualism (ISB)*. Rutgers University, New Brunswick, NJ, May 20-24.
- 2014 Marull, C. “Language-Specific Syntax and Inhibition Modulate Cross-Linguistic Activation.” *Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics (GURT)*. Georgetown University, Washington, D.C., March 14-16.
- 2013 Marull, C. “Syntax as a Language Cue.” *The Hispanic Linguistics Symposium (HLS)*. University of Ottawa, Ottawa, Canada, October 17-20.
- 2013 Sagarra, N. & Marull, C. “Transfer, Proficiency, and Working Memory Effects in Processing S-V Agreement in L2 Spanish.” *The Hispanic Linguistics Symposium (HLS)*. University of Ottawa, Ottawa, Canada, October 17-20.
- 2013 Marull, C. “The Role of Syntax in Cross-linguistic Activation” *42<sup>nd</sup> Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest (LASSO)*. The College of New Jersey (TCNJ), New Brunswick, NJ, September 26-28.
- 2013 Marull, C. “Language-Specific Syntax Constrains Cross-Linguistic Activation.” *43<sup>rd</sup> Linguistic Symposium on Romance Languages (LSRL)*. The Graduate Center, City University of New York, New York, NY, April 17-19.

## **Poster Presentations**

- 2017 Marull, C., & Goldin, M., "The Relationship between Sensitivity to Morphosyntactic Violations and Morphosyntactic Anticipation in L2 Comprehension" *42nd Boston University Conference on Language Development (BUCLD)*. Boston University, Boston, MA., November 3-5.
- 2017 Marull, C. "Language Experience Effects on the Employment of L2 Morphosyntactic Anticipatory Mechanisms" *47th Linguistic Symposium on Romance Languages (LSRL)*. The University of Delaware, DE., April 20-23.
- 2016 DoCampo, M., & Marull, C. "The Relationship between Language Knowledge and Access in Early and Late Bilinguals." *The Hispanic Linguistics Symposium (HLS)*. Georgetown University, Washington, D.C., October 7-9.
- 2016 Giancaspro, D., & Marull, C. "The effect of short-term immersion on heritage children's development of gender and number agreement." *Generative Approaches to Language Acquisition North America Conference, 7*. University of Illinois, Urbana-Champaign, IL, September 8-10.
- 2014 Marull, C., Sagarra, N., Bel, A. "Language Experience Effects on L2 Processing of Relative Clauses." *The Hispanic Linguistics Symposium (HLS)*. Purdue University, West Lafayette, IN, November 13-16.

## **FUNDING AND AWARDS**

### **External**

- 2017 Faculty Award: "Best Integration of Technology in Spanish courses" – LinguaMeeting (Telecollaboration Language Coaching company)
- 2016 Mellon Summer Study Grant (\$4,000) - The Andrew W. Mellon Foundation Grant, Mellon Selection Committee, School of Arts and Science, Rutgers University
- 2013 Graduate Merit Award (\$5000) – Executive Women of New Jersey 2013 Scholarship Program
- 2013 NSF I-CUBED Mini-Grant (\$3000) - Co-PI, RUBilingual Community Outreach to Promote Bilingualism, Graduate School of New Brunswick, Rutgers University
- 2012 ACTFL/VISTA Higher Learning First Time Attendee Scholarship (\$250) – ACTFL (The American Council on the Teaching of Foreign Languages)

### **Internal**

- 2018 "Collaborating Across Undersea Cables: Creating a Collaborative International Teaching Network (CITN)" - Creative Campus grant (The Catalyst Fund) in collaboration with Mary Risner, Laurie Taylor, and Paloma Rodriguez – Creative Campus Committee, University of Florida.
- 2018 Online Education Excellence Award in the category of "Large Enrollment Strategies." - The Office of Faculty Development and Teaching Excellence, University of Florida
- 2016 Conference Travel Award (\$100) – The Graduate School, Rutgers University
- 2016 Faculty and Staff Ambassadors Program Award (\$500) – Centers for Global Advancement and International Affairs, Rutgers University
- 2016 Research Funding Award (\$300) – Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University

- 2016 Teaching Assistant and Graduate Assistant Professional Development Fund (\$1640) – Academic Affairs, Rutgers University
- 2016 Research Award (\$400) – Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University
- 2016 PreDoctoral Leadership Fellowship (\$500) – PreDoctoral Leadership Development Institute, Rutgers University
- 2015 Teaching Assistant and Graduate Assistant Professional Development Fund (\$1000) – Academic Affairs, Rutgers University,
- 2015 Research Travel Award (\$500) – Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University
- 2014 Faculty and Staff Ambassadors Program Award (\$500) – Centers for Global Advancement and International Affairs, Rutgers University
- 2014 Predissertation and Special Study Award (\$1800) – The Graduate School, Rutgers University
- 2014 Research Travel Award (\$300) – Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University
- 2014 Conference Travel Award (\$320) – Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University
- 2014 ARESTY: Grant for Classroom Enrichment (\$500) – Undergraduate Academic Affairs, Rutgers University
- 2013 ARESTY: Grant for Classroom Enrichment (\$500) – Undergraduate Academic Affairs, Rutgers University
- 2013 Aldofo Snaidas Essay Prize (\$500) – Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University
- 2013 Conference Travel Award (\$200) – The Center of Cognitive Science, Rutgers University
- 2013 Conference Travel Award (\$500) – Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University
- 2013 Conference Travel Award (\$200) – Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University
- 2013 ARESTY: Grant for Classroom Enrichment (\$1,052) – Undergraduate Academic Affairs, Rutgers University
- 2013 Predissertation and Special Study Award (\$700) – Rutgers University, The Graduate School
- 2012 PreDoctoral Leadership Fellowship (\$500) – Rutgers University, PreDoctoral Leadership Development Institute
- 2012 Predissertation and Special Study Award (\$900) – The Graduate School, Rutgers University
- 2011-2012 Graduate Excellence Fellowship (\$23,000) – Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University

### **TEACHING EXPERIENCE**

- 2017 – Present Online Language Coordinator, Lecturer, University of Florida
- Elementary Spanish I
  - Elementary Spanish II
- 2012 - 2017 Teaching Assistant, Rutgers University (Sole Instructor)
- Elementary Spanish Online (3 sections)
  - Spanish Review and Continuation (1 section)

- Intermediate Spanish 1 (2 sections)
  - Intermediate Spanish 2 (1 section)
  - Advanced Spanish Conversation and Culture (2 sections)
  - Bilingualism in the Spanish-Speaking World (2 sections)
  - Language Learning and Community Engagement in Argentina (1 section)
- 2012 Online Curriculum Developer, Rutgers University – New Brunswick, NJ  
Course Activities and Template Design: Elementary Spanish Online
- 2010 – 2012 Adjunct Spanish Instructor, Rider University – Lawrenceville, NJ
- Spanish for Beginners I
- 2010 Adjunct Spanish Instructor, Bucks County Community College - Newtown, PA
- Spanish for Beginners I and II
- 2009 – 2010 Adjunct Spanish Instructor, Mercer County Community College – West Windsor, NJ
- Beginning Spanish II

## **SERVICE**

### **To the Field**

- 2018 – Present Co-facilitator of the workshop “Teaching Languages with VoiceThread”, March 14-25, VoiceThread, LLC
- 2018 – Present “Lead Instructor” – Mentor appointed by the Virtual Exchange company, LinguaMeeting, LLC
- 2017 – Present Book Reviewer, Lingrolearning, LLC
- 2017 – Present Consultant, WileyPlus, LLC
- 2015 – Present Abstract Reviewer, International Symposium of Bilingualism
- 2015 Conference Organizer, International Symposium of Bilingualism, Rutgers University, New Brunswick

### **To University**

- 2012 – Present Organizing Committee Member, “Bilingualism and SLA” annual talks, Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University, New Brunswick
- 2012 – 2014 President of Sigma Delta Pi, La Sociedad Nacional Honorario Hispánica, Rutgers University, New Brunswick
- 2015 – 2016 Student Representative to the Budget and Activities Committee, Department of Spanish and Portuguese, Rutgers University, New Brunswick
- 2012- 2013 Student Representative to the TA/GA Grievance Committee, Rutgers University, New Brunswick
- 2012 ARESTY Undergraduate Research Symposium Judge, Rutgers University, New Brunswick

### **To Community**

- 2018 – present Advisor to the World Language Teachers Professional Learning Community, Alachua County School District.
- 2018 – present Member of the Speaker’s Bureau, Alachua County School District.
- 2012 – 2017 RUBilingual, Co-founder & Co-director, A Chapter of Bilingualism Matters: Community outreach program to promote bilingualism and bilingual literacy,

### **MEMBERSHIPS**

- Since 2014 The American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP)
- Since 2012 Sigma Delta Pi: La Sociedad Nacional Honoraria Hispánica – Rutgers University Chapter President (2012-2014)
- Since 2011 American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)
- 2012 – 2013 Northeast Modern Language Association (NEMLA)

### **MEDIA COVERAGE**

- 2015 Icrave (2015, October 14). *Salon Series: Learning Places* [Web log post]. Retrieved November 17, 2015, from <http://www.imprimaturevents.com/learning-places>.
- 2013 Johnson, M. (2013, October 10). *Meet Crystal: An aspiring academic whose career started with a “leap of faith” when the recession hit close to home*. NJBIZ. Retrieved from <http://www.njbiz.com>.

### **RELATED EMPLOYMENT**

- 2016 – Present AP® Spanish Rater – Educational Testing Service (ETS) – Princeton, NJ
- 2011 – Present PRAXIS II Rater –Spanish productive language skills, Educational Testing Service (ETS) – Princeton, NJ
- 2011 – 2015 Supervisor of Undergraduate Research Assistants (Dr. Nuria Sagarra’s lab and Dr. Liliana Sánchez’ lab) - Rutgers University
- 2002 – 2005 Coordinator of Student Activities, Suffolk University Madrid Campus – Madrid, Spain
- 2004 Housing Director and Program Assistant, European Study Abroad Educational Programs and Internships (EUSA) – Madrid, Spain
- 2001 – 2002 Administrative Assistant to the Director, Boston University in Madrid – Madrid, Spain
- 1999 – 2000 Assistant to the Madrid Coordinator, International Programs – Boston University, Boston, MA

### **PROFESSIONAL & PEDAGOGICAL DEVELOPMENT**

- 2017 Certification Course: “Teaching Languages with VoiceThread” – George Haines, VoiceThread
- 2016 Workshop: “Matlab and Psychotoolbox” - Dr. Xiaotao Su & Hristiyan Kourtev, Hosted by Rutgers University Center for Cognitive Science.
- 2015 Workshop: “Developing and Maintaining Equitable Community Partnerships.” – Nora Pillard Reynolds, Temple University, Hosted by Global Service Learning Guest Speaker Series, Rutgers

- University  
PreDoctoral Leadership Development Institute – University Center for Organizational Development and Leadership, Rutgers University
- 2013 Eyelink 1000 Plus Training Session – Marcus Johns, S-R Research, Ottawa, Canada
- 2013 E-Prime®: Introduction to Programming Computerized Behavioral Tasks (Online certificate) – Michigan State University
- 2012 PreDoctoral Leadership Development Institute – University Center for Organizational Development and Leadership, Rutgers University  
ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages) Conference, Philadelphia  
2do Congreso – Taller: Neurociencias, Educación e Inteligencia Emocional, 4tas Jornadas de Neurosicoeducación, Asociación Educar, Buenos Aires, Argentina  
Workshop: “The Language of the Sounds of Language.” Dr. Thomas Stephens, Rutgers University  
Symposium: “The Changing Landscape of Language Teaching.” Heinle/Cengage Learning, The College of New Jersey
- 2011 Workshop: “Error Correction in the Foreign Language Classroom.” Professor Celines Villalba, Rutgers University
- 2010 Workshop: “Abroad: Organizing Short and Long-Term Trips.” Andrea Lynch, Mercer County Community College
- 2009 Course: “Language Acquisition.” Professor Sonia Suarez Cepeda, Universidad Nacional de La Pampa, Santa Rosa, Argentina  
Seminar: “Keys to Effective Teaching.” Dr. Alejandra Ottolina, Santa Rosa, Argentina  
Workshop: “Adjunct Observation: What's It All About?” Prof. Denise Ingram and Prof. Karen Bearce, Mercer County Community College  
Workshop: “CAT's - Classroom Assessment Techniques.” Prof. Fran Davidson, Mercer County Community College  
Workshop: “How to Spice Up Your Classroom with Technology.” Mercer County Community College IT Team and faculty colleagues, Mercer County Community College  
Workshop: “Advanced Web Page Creation Using Macromedia Contribute.” Tim Fitzpatrick, Mercer County Community College  
Certificate Course: “VIC101: Online Teacher Certification.” Mercer County Community College's Virtual College Team, Mercer County Community College

## **SKILLS**

### **Languages**

Spanish: Near-Native Proficiency

Italian: Reading Proficiency

French: Reading Proficiency

## **Experimental and Statistical Software**

E-Prime: Advanced Proficiency

Psychopy: Proficient

SuperLab: Proficient

SPSS: Advanced Proficiency

MatLab: Beginner Knowledge

## **Technology**

Web design (HTML Coding and VB scripting): Intermediate Proficiency

Classroom Management Systems (Canvas, Sakai, Blackboard, E-College): Advanced Proficiency

VoiceThread: Superior Proficiency

Elluminate: Advanced Proficiency

Audacity: Advanced Proficiency

## **REFERENCES**

Jennifer Austin, Associate Professor  
Department of Classical and Modern Languages and  
Literatures  
Rutgers University, Newark, NJ  
973.353.1858  
jbaustin@andromeda.rutgers.edu

Liliana Sánchez, Professor  
Department of Spanish and Portuguese  
Rutgers University, New Brunswick, NJ  
848.932.6953  
lsanchez@spanport.rutgers.edu

Nydia Flores, Associate Professor  
Department of Spanish and Portuguese and  
Graduate School of Education  
Rutgers University, New Brunswick, NJ  
848.932.0793  
nydia.flores@gse.rutgers.edu

Theres Grüter, Associate Professor  
Department of Second Language Studies  
University of Hawaii, Honolulu, HI  
808.956.5885  
theres@hawaii.edu